



Drama • 104'  
Sweden • 2023  
Dir: Giovanni Bucchieri  
Lng: Swedish, English, French  
Subs: English, Greek

100 SEASONS  
MARIANNA CINEMA • 21.00

Deeply moving and playful film about dreams, failure and love that can never die.

Βαθιά συγκινητική και παιχνιδιάρικη ταινία για τα όνειρα, την αποτυχία και την αγάπη που ποτέ δεν πεθαίνει.



OPENING PARTY  
GINGER BAR, SKALA • 23.00

Let's celebrate the start of the 12th Aegean Film Festival. After the opening film and documentary screenings, in one of the all-time favourite bars of Skala. Drinks, summer tunes and a special surprise performance.

Ας γιορτάσουμε την έναρξη του 12ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Αιγαίου, μετά την προβολή των πρώτων ταινιών σε ένα από τα αγαπημένα μπαρ της Σκάλας. Ποτά, καλοκαιρινές μελωδίες και μια ξεχωριστή έκπληξη.



Documentary • 80'  
Mexico • 2022  
Dir: Xun Sero  
Lng: Spanish, Tzotzil  
Subs: English, Greek

MOM  
STARFISH CINEMA • 21.00

'Mom' is a dialogue between a mother and a son in order to discover what is behind the veneration and violence surrounding the mother figure.

Η ταινία «Mom» είναι ένας διάλογος μεταξύ μιας μητέρας και ενός γιου που αναζητούν τι κρύβεται πίσω από το σεβασμό και η βία που περιβάλλουν τη μητρική φιγούρα.



Book your passes on  
AEGEANFF.COM/PASSES

Screening tickets:  
AEGEANFF.COM/FILMS

Event tickets:  
AEGEANFF.COM/EVENTS

VENUES | ΑΙΘΟΥΣΕΣ

Marianna Cinema at Skala Elementary School | Starfish Cinema & Festival Office at Patmion Cultural Center  
Σινεμά Μαριάννα στο Δημοτικό Σχολείο Σκάλας | Σινεμά Αστερίας & Γραφείο του Φεστιβάλ στο Πνευματικό Κέντρο Πάτμου.

All films will screen with English and Greek subtitles.  
All short films will screen only with English subtitles.

Όλες οι ταινίες προβάλλονται με Αγγλικούς και Ελληνικούς υπότιτλους. Οι μικρού μήκους ταινίες θα προβληθούν μόνο με Αγγλικούς υπότιτλους.



Drama • 115'  
Indonesia, FR, Singapore, Poland, PH, DE, Qatar • 2022  
Dir: Makbul Mubarak  
Lng: Indonesian  
Subs: English, Greek

AUTOBIOGRAPHY  
MARIANNA CINEMA • 21.00

A young man torn between loyalty and justice confronts the truth of his father figure that may destroy them both.

Ένας νεαρός, διακαμένος ανάμεσα στην πίστη και τη δικαιοσύνη, έρχεται αντιμέτωπος με την αλήθεια της πατρικής του φιγούρας, μια αλήθεια που μπορεί να τους καταστρέψει και τους δύο.



Drama • 142'  
France, 2022  
Dir: Nicolas Bedos  
Lng: English, Italian, French  
Subs: English, Greek

MASCARADE  
PATMOS AKTIS POP-UP CINEMA • 20.45

Adrien, an attractive dancer whose career was shattered by a motorcycle accident, squanders his youth in idleness. His life changes when he meets Margot, who lives off scams and amorous manipulations.

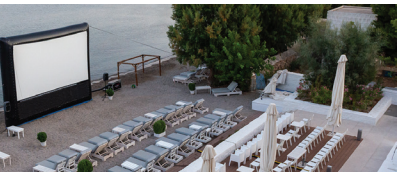
Ο Αντριέν, ένας ελκυστικός χορευτής του οποίου η καριέρα καταστράφηκε από ένα ατύχημα, σπαταλά τα νιάτα του στη χαλαρή ζωή της Γαλλικής Ριβιέρας. Η ζωή του αλλάζει όταν γνωρίζει τη Μαργκό, η οποία επιβιώνει με διάφορες απάτες και ερωτικούς χειρισμούς.



MANIFESTO  
STARFISH CINEMA • 21.00

Composed entirely of videos posted on social media by Russian children and teenagers, it paints a jaw-dropping picture of how militarism and authoritarianism is instilled into Russian citizens from an early age. A dark, disturbing mosaic, culminating in a horrifying ending.

Αποτελούμενη εξ ολοκλήρου από βίντεο που δημοσιεύθηκαν στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης από παιδιά και εφήβους στη Ρωσία, το Μανιφέστο δίνει μια συγκλονιστική ματιά για το πώς ο милитаризм και ο αυταρχισμός εμφυτεύονται στους Ρώσους πολίτες από νεαρή ηλικία. Ένα σκοτεινό μωσαϊκό, με ένα τρομακτικό τέλος.



GREEK LIVE MUSIC NIGHT  
ALONI, HORA • 23.00

Aloni is one of our favourite Patmos fun spots. Their traditional cuisine and the incredible musicians form a perfect combination of original island music, local wines and a general "OPA" mood.

Η παραλία του Patmos Aktis μετατρέπεται σε ένα ειδικό θερινό pop-up κινηματογράφο. Μετά την προβολή θα ακολουθήσει δείπνο. Βρεθείτε με τους καλεσμένους, τους κινηματογραφιστές και τα μέλη του φεστιβάλ σε αυτή την μαγική εμπειρία.



Drama, Thriller • 137'  
Spain, France • 2022  
Dir: Rodrigo Sorogoyen  
Lng: French, Galician, Spanish  
Subs: English, Greek

THE BEASTS  
MARIANNA CINEMA • 21.00

A middle-aged French couple moves to a local village, seeking closeness with nature, where their presence inflames two locals to the point of outright hostility and shocking violence.

Ένα ζευγάρι Γάλλων μετακομίζει σε μια πόλη της Γαλικίας σε αναζήτηση μιας στενότερης σχέσης με τη φύση. Ωστόσο, μια σύγκρουση με τους γείτονές τους, τους αδελφούς Άντα, προκαλεί ένταση μέχρι που η κατάσταση φτάνει σε σημείο χωρίς επιστροφή.



PLANET B  
STARFISH CINEMA • 23.00

Planet B follows the beautiful and mischievous friendship between Bo and Luca, two teenagers who are as enthusiastic in their ecological activism as in their experience of the contradictory and surprising travails of growing up.

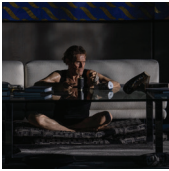
Το Planet B παρακολουθεί την όμορφη και σκανταλιάρικη φιλία μεταξύ δύο εφήβων που είναι τόσο ενθουσιώδεις στον οικολογικό ακτιβισμό τους όσο και στην εμπειρία τους από τις αντιφατικές και εκπληκτικές δοκιμασίες της ενηλικίωσης.



Selection of Short Films • 90' • 2023  
Lng: Greek, English, French, Hebrew  
Subs: English

POP UP SHORTS  
STARFISH CINEMA • 21.00

AIRHOSTESS-737, 16'  
MAGMA, 18'  
FAIRPLAY, 17'  
PINK MOUNTAIN, 8'  
KILLING OURSELVES, 15'  
OUR PAIN, 16'



Drama, Thriller • 105'  
Greece, Germany, Belgium • 2023  
Dir: Vasilis Katsoupis  
Lng: English  
Subs: Greek

INSIDE  
MARIANNA CINEMA • 21.00

Nemo, an art thief, becomes trapped in a New York penthouse after his heist doesn't go as planned. Locked inside with nothing but priceless works of art, he must use all his cunning and invention to survive.

Η αγωνιώδης ιστορία ενός κλέφτη έργων τέχνης ο οποίος παγιδεύεται σε ένα hi-tech ρετιρέ ενός κτιρίου της Νέας Υόρκης, αφού η διάρρηξη που επιχείρησε δεν εξελίσσεται όπως είχε σχεδιαστεί. Περιτριγυρισμένος από ανεκτίμητα έργα τέχνης, πρέπει να επιστρατεύσει όλη την αλμυδρεία του για να επιβιώσει στο πέραςμα του χρόνου.



KRISTOS: THE LAST CHILD  
STARFISH CINEMA • 21.00

This film follows a 10-year-old boy for more than a year as he is confronted by a decision which could potentially have a huge impact, not just on his own future, but on that of his island.

Από τους τριάντα κατοίκους των Αρκιών, ενός ανεμοδαρμένου νησιού στα Δωδεκάνησα, ο Χρήστος είναι το τελευταίο παιδί που έχει απομείνει. Είναι δέκα ετών και ο μόνος μαθητής στο δημοτικό. Για να συνεχίσει όμως στο γυμνάσιο πρέπει να αφήσει το νησί και την οικογένειά του.



PLANET B  
STARFISH CINEMA • 23.00

Planet B follows the beautiful and mischievous friendship between Bo and Luca, two teenagers who are as enthusiastic in their ecological activism as in their experience of the contradictory and surprising travails of growing up.

Το Planet B παρακολουθεί την όμορφη και σκανταλιάρικη φιλία μεταξύ δύο εφήβων που είναι τόσο ενθουσιώδεις στον οικολογικό ακτιβισμό τους όσο και στην εμπειρία τους από τις αντιφατικές και εκπληκτικές δοκιμασίες της ενηλικίωσης.



ECHOES PANEL A • PATMOS AKTIS • 12.00 (PART B • FRIDAY 28/07 • 12.00)

Panel talks by the invited experts under the Echoes environmental programme, bringing together filmmakers, scientists, environmentalists, philanthropists and opinion leaders. Info: [www.aegeanff.com/echoes-program](http://www.aegeanff.com/echoes-program)

Ομιλίες και σεμινάρια από προσκεκλημένους ειδικούς στα πλαίσια του Echoes Περιβαλλοντικού Προγράμματος - φέρνοντας σε επαφή κινηματογραφιστές, περιβαλλοντολόγους και φιλανθρωπικούς οργανισμούς. Περισσότερες πληροφορίες: [www.aegeanff.com/echoes-program](http://www.aegeanff.com/echoes-program)



MOTHER AND SON  
MARIANNA CINEMA • 21.00

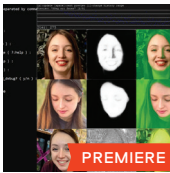
In the late 1980s, Rose moves to the Paris suburbs with her two young sons, Ernest and Jean. Spanning 20 years from their arrival in France to the present day, the film is a moving chronicle of the construction and deconstruction of a family.

Όταν η Ροζ φθάνει στη Γαλλία, εγκαθίσταται στο διαμέρισμα φίλων στα προάστια του Παρισιού, μαζί με τους δύο γιους της, Ζαν και Ερνέστο. Η ταινία αφορά τη δημιουργία και τη διάλυση μιας οικογένειας από το τέλος της δεκαετίας του '80 μέχρι τις μέρες μας.



RESCRIPT THE FUTURE & ECHOES SHORTS  
STARFISH CINEMA • 20.40

IN DEATH IS LIFE, 11'  
MOTHER OF THE FOREST - CURUPIRA -, 12'  
PLSTC, 2'  
HOT ROD, 17'  
FUOCHI, 16'  
ANIMALS IN THERAPY, 5'



ANOTHER BODY  
STARFISH CINEMA • 22.30

ANOTHER BODY follows a college student's search for answers and justice after she discovers deepfake pornography of herself circulating online.

Το ANOTHER BODY ακολουθεί μια φοιτήτρια κολεγίου στην αναζήτησή της για απαντήσεις και δικαιοσύνη, όταν ανακαλύπτει την κυκλοφορία στο διαδίκτυο πλαστού, deepfake, πορνογραφικού υλικού με την ίδια.



DO YOU LOVE ME?  
MARIANNA CINEMA • 21.00

Ukraine, 1990. One year before the Soviet Union collapses. Kira is stepping out of her adolescence into adult life at the very same moment as Ukraine steps out of Soviet slavery. Together they will try all kinds of things for the first time - funny, dangerous, rebellious - as every teenager does.

Ουκρανία, 1990. Ένα χρόνο πριν την πτώση της Σοβιετικής Ένωσης. Η Κίρα περνά από την εφηβεία στην ενήλικη ζωή, την ίδια στιγμή που η Ουκρανία βγαίνει από τη σοβιετική σκλαβιά. Μαζί θα δοκιμάσουν για πρώτη φορά τις απολαύσεις της ελεύθερης ζωής.



MEDUSA DELUXE  
MARIANNA CINEMA • 23.00

A murder mystery set in a competitive hair-dressing contest. Extravagance and excess collide, as the death of a contestant sows seeds of division in a community whose passion for hair verges on obsession.

Φόβος απλώνεται ξαφνικά σε κορυφαία διαγωνισμό κομμωτικής, όταν ένας από τους συμμετέχοντες βρίσκεται νεκρός. Ο αδυσώπητος ανταγωνισμός και η υπέρομη φιλοδοξία δίνουν τη θέση σε ένα αστυνομικό μυστήριο που κτενίζει σε πραγματικό χρόνο κάθε σπιθαμή των κομμωριών.



WILD HOPE  
STARFISH CINEMA • 21.00

WILD HOPE is a new series of short films that highlights the intrepid changemakers who are restoring our wild places and sparking new hope for the future of our planet. Three films are included in the session.

Το WILD HOPE είναι μια νέα σειρά ταινιών μικρού μήκους που αναδεικνύει τους ατρόμητους αγωνιστές που μάχονται για το περιβάλλον και την άγρια ζωή και πυροδοτούν νέες ελπίδες για το μέλλον του πλανήτη μας. Η ενότητα περιλαμβάνει τρεις ταινίες.

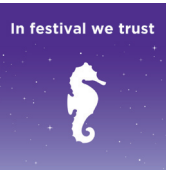


AEGEAN SHORTS A  
STARFISH CINEMA • 23.00

"Don't lie to me you are human"

«Μην μου λες ψέματα, είσαι άνθρωπος»

HARDLY WORKING, 20'  
THE DEVIL, 22'  
ALIEN0089, 21'  
WELL WISHES MY LOVE, YOUR LOVE, 9'  
NOISETRAIN, 21'  
HEART FRUIT, 20'



SURPRISE FILM  
MARIANNA CINEMA • 21.00

An internationally acclaimed film premiere, proudly presented by the Aegean Film Festival and its programming partners. Trust the festival to take you to a cinematic experience, specially curated on this Friday night of July.

Μια διεθνώς αναγνωρισμένη πρεμιέρα, που περήφανα παρουσιάζεται από το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Αιγαίου και τους προγραμματιστές του. Εμπιστευτείτε το φεστιβάλ για να σας ταξιδέψει σε μια κινηματογραφική εμπειρία, ειδικά επιμελημένη για αυτή τη βραδιά του Ιουλίου.



PARADISE  
MARIANNA CINEMA • 23.00

Northeastern Siberia is on fire. The government having left them to fend for themselves, the inhabitants of Shologon must rally to fight the "Dragon".

Η βορειοανατολική Σιβηρία φλέγεται. Αφού η κυβέρνηση τους παράτησε να τα βγάλουν πέρα μόνοι τους, οι κάτοικοι του Σόλογκον πρέπει να συσπειρωθούν για να πολεμήσουν τον "Δράκο".



AEGEAN SHORTS B  
STARFISH CINEMA • 21.00

"Life, a thin line"

«Ζωή, μια λεπτή γραμμή»

MEMOIR OF A VEERING STORM, 14'  
LIVE TILL I DIE, 24'  
DAYDREAMING SO VIVIDLY ABOUT OUR SPANISH HOLIDAYS, 23'  
TOGETHER, ALONE, 20'  
SCALE, 15'  
LAST DAYS OF SUMMER, 20'



AEGEAN SHORTS C  
STARFISH CINEMA • 23.00

"A pattern is there to break it"

«Ένα μοτίβο βρίσκεται εκεί, για να το σπας»

INSIGHT, 20'  
RIAD, 15'  
IT'S RAINING FROGS OUTSIDE, 14'  
UNDER THE LAKE, 20'  
SAINTONGE ROUNABOUT, 14'  
STICKY (OR THE SUMMER IN WHICH CHEWING GUMS BECAME 10 CENT MORE EXPENSIVE), 24'



AWARDS CEREMONY & WINNING SHORTS  
MARIANNA CINEMA • 20.00

The Aegean Film Festival Awards honour cinematic storytelling and the most interesting, cutting-edge new films and shorts. 8 Awards in total followed by the screening of the winning short films.

Τα βραβεία του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Αιγαίου τιμούν την κινηματογραφική αφήγηση και τις πιο ενδιαφέρουσες, πρωτοποριακές ταινίες. 8 Βραβεία συνολικά συνοδευόμενα από την προβολή των βραβευμένων ταινιών μικρού μήκους.



WINNING FEATURE FILM  
MARIANNA CINEMA • 22.30

Screening of the Audience Award winning feature documentary. The name of the film will be announced the same day at 20.30.

Προβολή του ντοκιμαντέρ μεγάλου μήκους που κέρδισε το βραβείο κοινού. Ο τίτλος θα ανακοινωθεί την ίδια ημέρα στις 20.30.



WINNING FEATURE DOC & SHORTS  
STARFISH CINEMA • 22.30

Screening of the Audience Award winning feature documentary back to back with the Jury Award winning short films. The name of the film will be announced the same day at 20.30.

Προβολή του ντοκιμαντέρ μεγάλου μήκους που κέρδισε το βραβείο κοινού μαζί με τις ταινίες μικρού μήκους που κέρδισαν το βραβείο της Κριτικής Επιτροπής. Ο τίτλος θα ανακοινωθεί την ίδια ημέρα στις 20.30.



FESTIVAL CLOSING PARTY  
LOCATION TBA • 23.30

You are all invited to our renowned AegeanFF Closing Party. As the festival draws to a close, we celebrate the stories we have experienced under the beautiful night sky of Patmos. With Jerry Licht from London on the decks presenting a special cinematic night.

Σας καλούμε στο φημισμένο μας Closing Party. Καθώς το φεστιβάλ πλησιάζει στο τέλος του, γιορτάζουμε τις ιστορίες που ζήσαμε κάτω από το νυχτερινό ουρανό της Πάτμου. Με τον Jerry Licht από το Λονδίνο στα decks να παρουσιάζει μια ξεχωριστή κινηματογραφική βραδιά.